



扎根真道，见证基督

Rooted in the Truth, Witnessing Christ



歌罗西书 Colossians 2:6-7; 马太福音 Matthew 5:14, 16

歌罗西书 Colossians 2:6-7

你们既然接受了主基督耶稣，就当遵他而行，在他里面生根建造，信心坚固，正如你们所领的教训，感谢的心也更增多了。

So then, just as you received Christ Jesus as Lord, continue to live in him, rooted and built up in him, strengthened in the faith as you were taught, and overflowing with thankfulness.

马太福音 Matthew 5:14, 16

你们是世上的光。城造在山上是不能隐藏的……你们的光也当这样照在人前，叫他们看见你们的好行为，便将荣耀归给你们在天上的父。

You are the light of the world. A city on a hill cannot be hidden.In the same way, let your light shine before men, that they may see your good deeds and praise your Father in heaven.

引言：扎根与见证——生命的双重呼召

Introduction: Rooted and Witnessing—The Dual Calling of Life

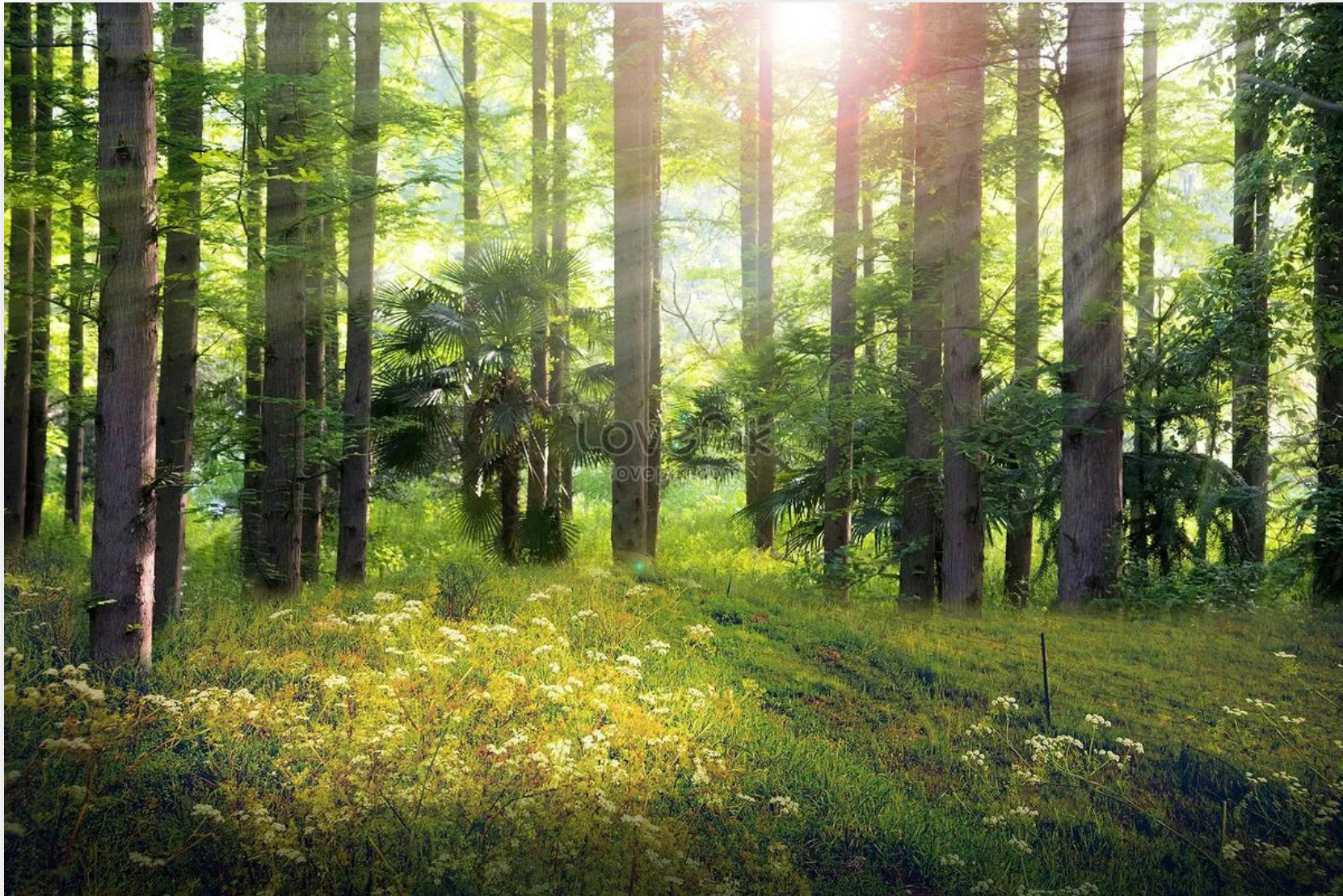
“如果信仰是一棵树，你觉得自己的根扎得有多深？”

"If faith were a tree, how deep do you think your roots go?"



引言：扎根与见证——生命的双重呼召

Introduction: Rooted and Witnessing—The Dual Calling of Life



引言：扎根与见证——生命的双重呼召

Introduction: Rooted and Witnessing—The Dual Calling of Life



引言：扎根与见证——生命的双重呼召

Introduction: Rooted and Witnessing—The Dual Calling of Life



引言：扎根与见证——生命的双重呼召

Introduction: Rooted and Witnessing—The Dual Calling of Life



“盆栽信仰”
"Potted Faith"

引言：扎根与见证——生命的双重呼召

Introduction: Rooted and Witnessing—The Dual Calling of Life

一棵根深叶茂、果实累累的生命树

A deeply rooted, flourishing tree of life bearing abundant fruit



引言：扎根与见证——生命的双重呼召

Introduction: Rooted and Witnessing—The Dual Calling of Life

**基督徒的生命能否在时代的浪潮中屹立不摇，
不在于外在的成就，而在于是否扎根于基督；
能否在黑暗的世界中照亮他人，
不在于口号的热烈，而在于是否活出基督的见证。**

A Christian's ability to stand firm amidst the tides of time does not depend on external achievements but on being rooted in Christ.

The ability to shine in a dark world is not determined by passionate slogans but by living out the witness of Christ.

引言：扎根与见证——生命的双重呼召

Introduction: Rooted and Witnessing—The Dual Calling of Life

**扎根真道，是生命的根基；
见证基督，是生命的使命。**

✦ **Being rooted in the truth is the foundation of life;
witnessing Christ is the mission of life.**

扎根是吸入神的真理，见证是呼出神的荣耀。

Rooting is inhaling God's truth; witnessing is exhaling God's glory.

一、扎根真道：在基督里深埋生命的根

Rooted in the Truth: Planting the Roots of Life Deep in Christ

歌罗西书 Colossians 2:6-7

- 你们既然接受了主基督耶稣，就当遵他而行，**在他里面生根建造**，信心坚固，正如你们所领的教训，感谢的心也更增多了。
- So then, just as you received Christ Jesus as Lord, continue to live in him, **rooted and built up in him**, strengthened in the faith as you were taught, and overflowing with thankfulness.

一、扎根真道：在基督里深埋生命的根

Rooted in the Truth: Planting the Roots of Life Deep in Christ

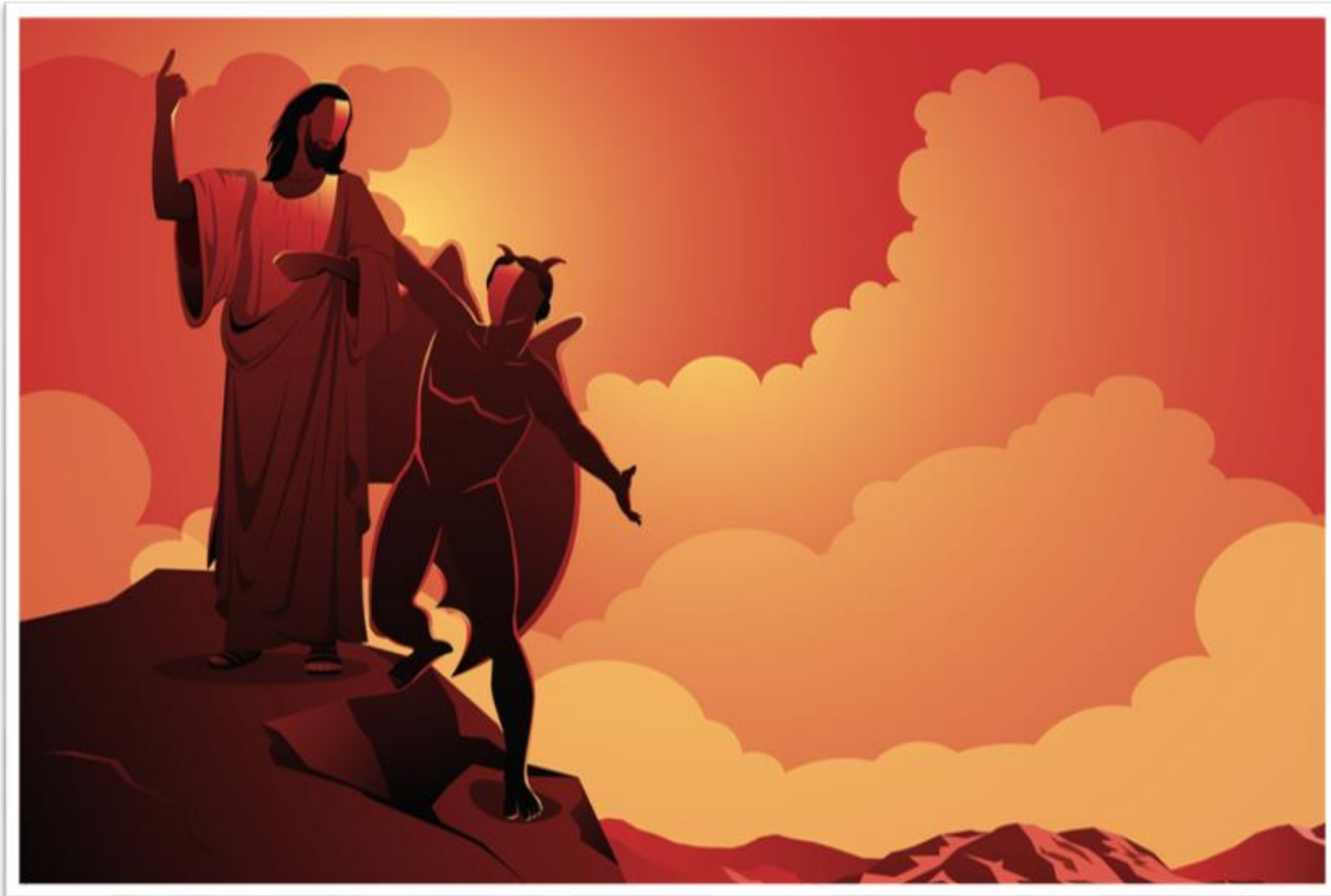
1. 为何扎根？——抵御时代的“风暴”

Why Rooted? — To Withstand the "Storms" of the Age

- 今天的世界充满谎言与动荡：真理的模糊，信仰的浅薄
- Today's world is filled with lies and turmoil: the blurring of truth and the superficiality of faith.
- 当代信徒的危机：表层信仰，文化妥协
- The crisis of contemporary believers: surface-level faith and cultural compromise.

一、扎根真道：在基督里深埋生命的根

Rooted in the Truth: Planting the Roots of Life Deep in Christ



一、扎根真道：在基督里深埋生命的根

Rooted in the Truth: Planting the Roots of Life Deep in Christ



一、扎根真道：在基督里深埋生命的根

Rooted in the Truth: Planting the Roots of Life Deep in Christ

你的信仰是“便利贴式”的信仰
(需要时贴上，不需要时撕下)，还是“根系式”的信仰？

面对诱惑、压力或质疑时，
你是否能像耶稣一样，用真理的锚稳住生命？

Is your faith a 'sticky-note faith'—one that you attach when needed and remove when not—or a 'rooted faith'?

When faced with temptation, pressure, or doubt, can you, like Jesus, anchor your life firmly in the truth?

一、扎根真道：在基督里深埋生命的根

Rooted in the Truth: Planting the Roots of Life Deep in Christ

2. 如何扎根？——三把“属灵铁锹”

How to Be Rooted? — Three "Spiritual Shovels"

第一把铁锹：每日挖掘真理——读经与祷告

The First Shovel: Digging into Truth Daily—Scripture Reading and Prayer

- **读经**不是“打卡任务”，而是与神对话。
- **Reading the Bible** is not a "checklist task" but a conversation with God.

一、扎根真道：在基督里深埋生命的根

Rooted in the Truth: Planting the Roots of Life Deep in Christ

2. 如何扎根？——三把“属灵铁锹”

How to Be Rooted? — Three "Spiritual Shovels"

第一把铁锹：每日挖掘真理——读经与祷告

The First Shovel: Digging into Truth Daily—Scripture Reading and Prayer

- 采用“3R法”读经（Read 阅读：这段经文在说什么？
Reflect 反思：神如何透过这段话对我说话？ Respond 回应：今天我可以如何实践？）
- Use the "3R Method" for Bible reading: Read – Engage with the Scripture. Reflect – Meditate on its meaning. Respond – Apply it to your life.

一、扎根真道：在基督里深埋生命的根

Rooted in the Truth: Planting the Roots of Life Deep in Christ

2. 如何扎根？——三把“属灵铁锹”

How to Be Rooted? — Three "Spiritual Shovels"

第一把铁锹：每日挖掘真理——读经与祷告

The First Shovel: Digging into Truth Daily—Scripture Reading and Prayer

- 祷告是“根系呼吸”
- Prayer is the "breath of the roots"

一、扎根真道：在基督里深埋生命的根

Rooted in the Truth: Planting the Roots of Life Deep in Christ

2. 如何扎根？——三把“属灵铁锹”

How to Be Rooted? — Three "Spiritual Shovels"

第一把铁锹：每日挖掘真理——读经与祷告

The First Shovel: Digging into Truth Daily—Scripture Reading and Prayer

- **学习“ACTS”祷告模式**：Adoration（敬拜）、Confession（认罪）、Thanksgiving（感恩）、Supplication（祈求）
- **Learn the ACTS prayer model:**
 - Adoration – Worship God.
 - Confession – Confess sins.
 - Thanksgiving – Give thanks.
 - Supplication – Bring your requests before God.

一、扎根真道：在基督里深埋生命的根

Rooted in the Truth: Planting the Roots of Life Deep in Christ

2. 如何扎根？——三把“属灵铁锹”

How to Be Rooted? — Three "Spiritual Shovels"

第二把铁锹：群体建造根基——学习与教导

The Second Shovel: Building Roots in Community—Learning and Teaching

马太福音 Matthew 28:20

- 凡我所吩咐你们的，都教训他们遵守，我就常与你们同在，直到世界的末了。
- and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age.

一、扎根真道：在基督里深埋生命的根

Rooted in the Truth: Planting the Roots of Life Deep in Christ

2. 如何扎根？——三把“属灵铁锹”

How to Be Rooted? — Three "Spiritual Shovels"

第二把铁锹：群体建造根基——学习与教导

The Second Shovel: Building Roots in Community—Learning and Teaching

- 查经小组、主日学等不仅是学习场所，更是“属灵根系”交织的沃土。
- Bible study groups and Sunday school are not just places for learning but fertile soil where "spiritual roots" intertwine and grow together.

一、扎根真道：在基督里深埋生命的根

Rooted in the Truth: Planting the Roots of Life Deep in Christ

2. 如何扎根？——三把“属灵铁锹”

How to Be Rooted? — Three "Spiritual Shovels"

第三把铁锹：突破硬土——活出真理的代价

The Third Shovel: Breaking Through Hard Soil—The Cost of Living Out the Truth

- 神的话语不仅是知识，更是行动的指南。
- God's Word is not just knowledge; it is a guide for action.

一、扎根真道：在基督里深埋生命的根

Rooted in the Truth: Planting the Roots of Life Deep in Christ

2. 如何扎根？——三把“属灵铁锹”

How to Be Rooted? — Three "Spiritual Shovels"

第三把铁锹：突破硬土——活出真理的代价

The Third Shovel: Breaking Through Hard Soil—The Cost of Living Out the Truth

雅各书 James 1:22

- 只是你们要行道，不要单单听道，自己欺哄自己。
- Do not merely listen to the word, and so deceive yourselves. Do what it says.

一、扎根真道：在基督里深埋生命的根

Rooted in the Truth: Planting the Roots of Life Deep in Christ

2. 如何扎根？——三把“属灵铁锹”

How to Be Rooted? — Three "Spiritual Shovels"

第三把铁锹：突破硬土——活出真理的代价

The Third Shovel: Breaking Through Hard Soil—The Cost of Living Out the Truth

- 扎根需要突破坚硬的土壤——可能是老我的习惯、世俗的价值观，甚至牺牲舒适。
- Rooting requires breaking through hard soil—it may be old habits, worldly values, or even the sacrifice of comfort.

一、扎根真道：在基督里深埋生命的根

Rooted in the Truth: Planting the Roots of Life Deep in Christ



一、扎根真道：在基督里深埋生命的根

Rooted in the Truth: Planting the Roots of Life Deep in Christ

3. 扎根的果实：信心与感恩

The Fruit of Being Rooted: Faith and Gratitude

歌罗西书 Colossians 2:6-7

- 你们既然接受了主基督耶稣，就当遵他而行，在他里面生根建造，**信心坚固**，正如你们所领的教训，**感谢的心也更增多了**。
- So then, just as you received Christ Jesus as Lord, continue to live in him, rooted and built up in him, **strengthened in the faith** as you were taught, and **overflowing with thankfulness**.

一、扎根真道：在基督里深埋生命的根

Rooted in the Truth: Planting the Roots of Life Deep in Christ

3. 扎根的果实：信心与感恩

The Fruit of Being Rooted: Faith and Gratitude



“信心坚固”

"strengthened in the faith"

一、扎根真道：在基督里深埋生命的根

Rooted in the Truth: Planting the Roots of Life Deep in Christ

3. 扎根的果实：信心与感恩

The Fruit of Being Rooted: Faith and Gratitude

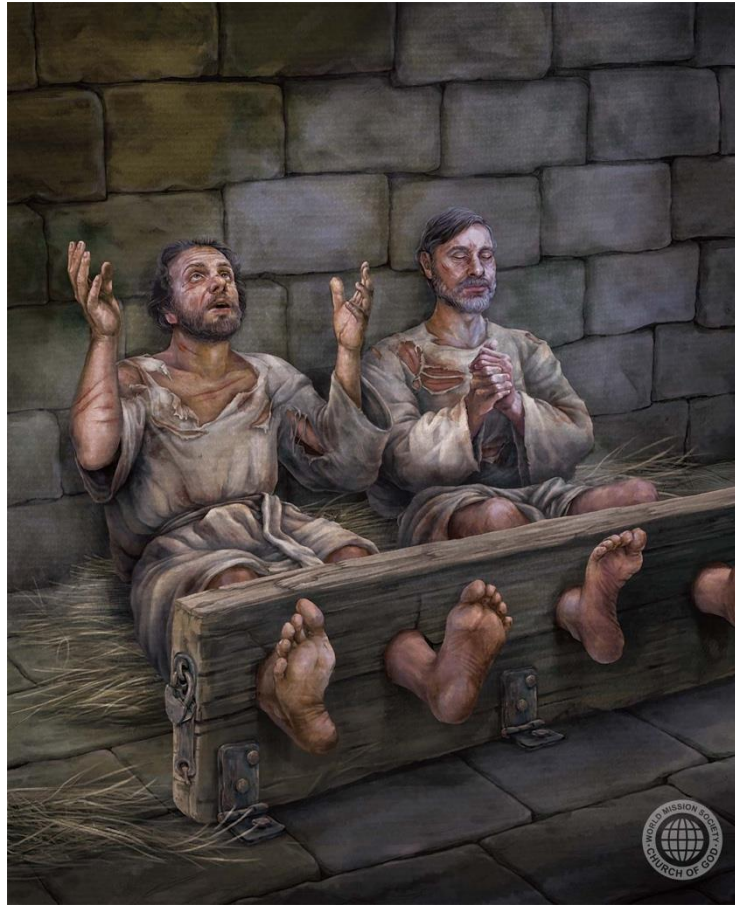
- **感恩增多：越认识神的信实，越能在逆境中发出赞美。**
- **Increased Gratitude: The more we recognize God's faithfulness, the more we can praise Him even in adversity.**
- **感恩不是因环境顺利，而是因深知神掌权。**
- **Gratitude is not because of favorable circumstances, but because we deeply know that God is in control.**

一、扎根真道：在基督里深埋生命的根

Rooted in the Truth: Planting the Roots of Life Deep in Christ

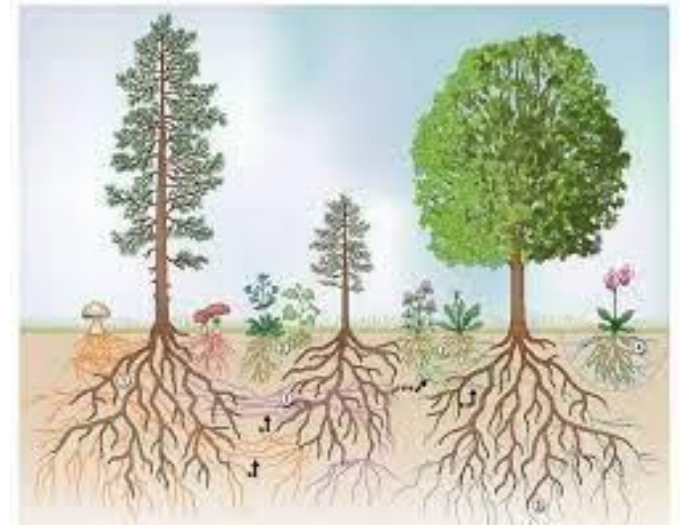
3. 扎根的果实：信心与感恩

The Fruit of Being Rooted: Faith and Gratitude



结论 Conclusion

- **基督徒生命的根基，更是我们在动荡世界中站稳脚跟的关键。**
- **The foundation of a Christian's life is also the key to standing firm in a turbulent world.**
- **真道不是一时的感动，而是每一天深深扎根在神的话语中。**
- **The truth is not a fleeting emotion, but something deeply rooted in God's Word every day.**



结论 Conclusion

扪心自问:

- 我的信仰是否像一棵树，深深扎根在神的真理中？
- 我是否将每天的祷告和读经视为滋养灵命的活水？
- 我是否在群体中与弟兄姊妹一同追求真理，彼此建造？

Self-reflection:

- - Is my faith like a tree, deeply rooted in God's truth?
- - Do I view daily prayer and Bible reading as the living water that nourishes my spirit?
- - Am I pursuing truth together with brothers and sisters in the community, building each other up?

结论 Conclusion

- 今天的消息不仅是一个提醒，更是一个呼召。
- 让我们一起来思想这个问题“今天，我要如何让我的生命更深扎根于神的真理，走在祂的道路上？”
- Today's message is not only a reminder but also a calling.
- Let us reflect on this question: "Today, how can I allow my life to be more deeply rooted in God's truth and walk in His ways?"

